

## 樂融萬象 · 藝起復甦繽紛多元的臺北聲景

The All-Embracing Soundscape of Taipei Celebrates The Revitalization of Performing Arts

北市團團長 TCO General Director

陳鄭港 CHEN Cheng-Kang

盛夏轉秋，一絲絲涼爽的水氣逐漸帶走溽暑，臺北市立國樂團的新樂季在秋高氣爽中展開。「樂融萬象」是本樂季企劃主軸，在首席指揮張宇安的帶領下，呈現兼容並蓄、繽紛多元的臺北聲景；透過「精彩 TCO」、「溫馨飛魔力」與「傳藝舞繽紛」3 大系列，安排 63 場次，邀請近 100 位客席表演藝術家與 20 個夥伴團隊，努力撥開疫情陰霾，藝起復甦。睽違兩年的海外音樂家們，如指揮家郭勇德、葉聰、黃佳俊、張國勇，以及演奏家楊文信、吳巍、王健等人，都將再次造訪臺北，攜手市國和引頸期盼的樂迷們相見。

樂融萬象的多彩型態，也體現在各類跨域大型製作中，新樂季中歌劇、音樂劇與舞劇輪番登場。原創國樂臺語歌劇《蔥仔開花》，11 月將移師到高雄衛武營演出；2023 年 1 月即將與全民大劇團共同演出音樂劇《大畫昭君～觀落雁》，由張大春監製、謝念祖執導、李哲藝作曲、孫協志、方有心領銜主演。2023 年 6 月壓軸的民族舞劇《七夕雨》2.0，將重現牛郎織女故事中「地老天荒情未了，人間年年七夕雨」的思古幽情。新樂季的亮點，還有簡文彬擔任指揮的《祈·願》音樂會，將首演顏名秀創作之史上第一首喇叭弦協奏曲《義民傳奇》與喇叭弦四重奏《祈·報》，更加深化樂融萬象的製作理念。我們思考與期待透過作曲家與音樂家的對話，以及作曲家與音樂素材的文化母體對話，讓創作更有生命力，在作曲、演奏、指揮、行政團隊各方的實質參與中，為音樂作品激盪出更多的感動與連結。

揮別炎熱的季節，在此邀請各位愛樂朋友們，將今年夏天在各式熱火朝天的國樂營、國樂節、暑期公演中獲得的感動，一直延續下去。後疫情時代，北市國將持續扮演文化火車頭的角色，並更加重視與民間團隊的縱向、橫向聯繫，以促進表演藝術的復甦，同時活絡市民的藝文生活。樂融萬象即可萬象更新，期待我們的新樂季，能集結眾人力量，啟動疫情後的國樂新紀元。

Summer is that an end and autumn is around the corner. The humidity in the air is gradually stripping away the hot scorching heat. The new music season of TCO is about to begin in the crisp autumn wind. The All-Embracing Music is the theme of the new music season. Under the leadership of principle conductor CHANG Yu-An, TCO guarantees a season of inclusive and diverse soundscape of Taipei. There are in total 63 performances from 3 different series: Spectacular of TCO, Warmness of TCO Family, and Iridescence of Traditional Arts. 100 guest performers and 20 partner troupes will fight the aftermath of Covid-19 with TCO to bring new life to performing arts. Conductor Quek Ling Kiong, YEH Tsung, WONG Kah-Chun and ZHANG Guo-Yong, and performer YANG Wen-Sinn, WU Wei, and WANG Jian Wang will visit Taipei again after all this time and present their best work with TCO for the fans.

The all-embracing music is an integral part of the cross-discipline productions this season. The new season encompasses operas, musicals, and dance dramas. The original production *Formosa Bloom* will greet the audiences at National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) in November. In January 2023, TCO and All U people theatre will put on *WANG Zhaojun*, the Musical together. The piece is produced by CHANG Ta-Chun, directed by HSIEH Nien-Tsu, composed by LEE Che-Yi, and performed by actor Tony SUN, and actress FANG Yu-Hsin. *Eternal Love Across the Magpie Bridge 2.0* is a traditional dance-drama scheduled to show in June 2023. The production tells the never-ending love of the herd boy and the weaving maiden. Their hearts will go on even when the whole world is coming to an end, and the rain will never stop falling on the eve of every double seventh festival. Another highlight of the new music season is the Invocation concert conducted by CHIEN Wen-Pin. YEN Ming-Hsiu will premier her very first labaxian concerto *The Legend of Yimin* for Labaxian and Chinese Orchestra and the labaxian quartet *Invocation* for Two Labaxians, Zhonghu, and Cello as a nod to all-embracing music. We expect to bring out the vitality and strength through the dialogue between composers and musicians and the chemistry between the composers and the culture that nurtured the music form. Through the participation of composers, performers, conductors, and the administrative team, we hope to inspire, awe, and reach out to more people with these music productions.

The weather is getting cooler but not our passion for music. We implore music fans to be patient and stay with us for the new season. For it is the continuation of the summer filled with enthralling Chinese music workshops, Chinese music festivals and performances. In the post pandemic era, TCO promises to ride out the rest of the storm as the cultural engine with private troupes, making more connections and continue to network in an effort to revitalize performing arts and enrich the cultural life of citizens. The all-embracing music signals the beginning of a new period. Hopefully we will be able to pool our resources and efforts together in the up-coming music season and enter a glorious new epoch for Chinese music after the pandemic.